



ST. JOHN XXIII PARISH

LET THE SPIRIT COME THROUGH * DEJE QUE EL ESPÍRITU ENTRE

WORSHIP SITES/ SITIOS DE ADORACIÓN

St. Mary Church
Iglesia de Santa María
1012 Lake Street
Evanston, IL 60201

St. Nicholas Church
Iglesia de San Nicolás
806 Ridge Avenue
Evanston, IL 60202

September 22, 2024 | 22 de septiembre 2024

25th Sunday in Ordinary Time

This Season of Creation, we are talking about the seven goals of the *Laudato Si'* Action Platform. Goal 4 is "Adoption of Sustainable Lifestyles."

This goal is grounded in the idea of sufficiency and promoting sobriety in the use of resources and energy. Actions could include reducing waste and recycling, adopting sustainable dietary habits (opting for a more plant-based diet and reducing meat consumption), greater use of public transport, active mobility (walking, cycling), and avoiding single use items (plastic, etc.).

XXV Domingo del Tiempo Ordinario

En este Tiempo de la Creación, hablamos de los siete objetivos de la Plataforma de Acción Laudato Si'. El Objetivo 4 es "Adoptar estilos de vida sostenibles".

Este objetivo se basa en la idea de suficiencia y en promover la sobriedad en el uso de los recursos y la energía. Las acciones podrían incluir la reducción de residuos y el reciclaje, la adopción de hábitos alimentarios sostenibles (optar por una dieta más basada en plantas y reducir el consumo de carne), un mayor uso del transporte público, la movilidad activa (caminar, ir en bicicleta) y evitar los artículos de un solo uso (plástico, etc.).



Nikhil Mistry (2024)

MAILING ADDRESS DIRECCIÓN DE ENVÍO


St. Nicholas Church
Iglesia de San Nicolás
806 Ridge Avenue
Evanston, IL 60202

OFFICE HOURS HORAS DE OFICINA


St. Nicholas / San Nicolás
Mon - Fri: 9:30 a.m. - 5 p.m.
847.864.1185
St Mary / Santa Maria
Mon - Fri: 9 a.m. - 3 p.m.
847.864.0333

SCHOOL ESCUELA

Pope John XXIII School
1120 Washington Street
Evanston, IL 60202
847.475.5678
popejohn23.org

 stjohn23evanston.org

 stj23office@stjohn23evanston.org

 [stjohn23evanston](https://www.facebook.com/stjohn23evanston)

 [@StJohn23Evanston](https://www.youtube.com/@StJohn23Evanston)

WEBSITE SITIO WEB



Welcome to St. John XXIII Parish

Bienvenido a la Parroquia de San Juan XXIII

Staff Directory / Directorio del personal

Pastor / Párroco

Rev. Koudjo K. Jean-Philippe Lokpo,
MCCJ kklokpo@archchicago.org
847.864.1185

Associate Pastor / Pastor Asociado

Rev. José Manuel Ortiz, MCCJ
joortiz@archchicago.org
847.864.1185 x221
847.864.0333 x209

Pastor Emeritus / Pastor Jubilado

Rev. Robert Oldershaw
roldershaw@archchicago.org

Deacons / Diaconos

Chris Murphy
cmurphy@archchicago.org

Ramon Navarro
rnavarro@archchicago.org
847.864.0333 x202

Jaime Rojas
jrojas@archchicago.org
847.864.1185 x233

Liturgy / Liturgia

Dianne Fox, Director
dfox@archchicago.org
847.864.0333 x210

Music Ministry / Ministerio de Música

Ace Gangoso, Director
agangoso@archchicago.org
847.864.1185 x234

Dianne Fox, Director
dfox@archchicago.org

Religious Education / Educación Religiosa

Karie Ferrell, Director of Lifelong Faith Formation / Directora de formación en la fe
kferrell@archchicago.org
847.864.1185 x223
847.864.0333 x203

Juanita Tamayo, Coordinator / Coordinadora
jtamayo@archchicago.org
847.864.1185 x229

Administration / Administración

Arthur Roggow, Director of Operations / Director de Operaciones
aroggow@archchicago.org
847.864.1185 x224

Wendy Rodas-Villegas, Office Manager / Gerente de oficina
wrodas@archchicago.org
847.864.1185

Faith LaVoie, Communications Director / Directora de comunicaciones
flavoie@archchicago.org
847.864.1185 x292

Yolanda Salgado, Administrative Assistant / Asistente Administrativa
ysalgado@archchicago.org
847.864.1185

Maintenance / Mantenimiento

Abelardo Mendoza 224.286.0068
Diego Perez 224.286.0069
Armando De La Cruz
Maria Alcantar, Housekeeper

Sacraments and Ministries Sacramentos y ministerios

Baptisms / Bautizos

Mary Burke-Peterson (English)
773.209.5114
Leonor Rojas (Español)
847.902.4051

Rite of Christian Initiation for Adults (RCIA) / Rito de Iniciación Católica para Adultos (RICA)

Karie Ferrell 847.864.1185 x223 or
847.864.0333 x203

Weddings / Matrimonios

Six months before wedding date / Seis meses antes de la boda
847.864.1185

Communion for the Sick and Anointing of the Sick / Comunión para los enfermos y Unción de los enfermos

Funerals / Misas de funeral
847.864.1185

Presentación de 3 años

Yolanda Salgado 847.864.1185 x241

Quinceañeras

Mireya Patiño 847.372.8659

St. Vincent de Paul Society / Sociedad de San Vicente de Paul

847.868.3796 or 847.864.1185 x245

Pope John XXIII School / Escuela de Papa Juan XXIII

Dr. Mary C. Maloney, Principal
mary.maloney@popejohn23.org
847.475.5678

Youth and Young Adult Ministry / Ministerio de jóvenes y jóvenes adultos

Alex Roman 847.864.1185 x281
alroman@archchicago.org



St. Mary Church
/ Iglesia de Santa Maria



St. Nicholas
Church / Iglesia de San Nicolás

Bulletin / Boletín

For information about submitting articles: / Para entregar artículos para el boletín:
stjohn23evanston.org/bulletins

Parishioner Registration Registro de feligres

To register / Para registrarte:
stjohn23evanston.org/joining-the-parish
or Wendy Rodas-Villegas



For more about worship, sacraments, faith formation, and service:
Para más sobre adoración, sacramentos, formación de fe, y servicio:

stjohn23evanston.org

Prayer and Worship / Oración y adoración

Schedule* / Horario*

Sunday Masses in English

Saturday Vigil: 5 p.m.
April - September **SM**
October - March **SN**
8 a.m. **SM**
10 a.m. **SM**
10:30 a.m. **SN**
(livestreamed: youtube.com/
@StJohn23Evanston/streams)

Haitian Mass

12 p.m. **SM**
(first Sunday of the month in French/Creole)

Misas Dominicales en Español

8:30 a.m. (iglesia) **SN**
12:30 p.m. (iglesia) **SN**
(televisada en vivo: youtube.com/
@StJohn23Evanston/streams)

Weekday Masses

Monday (Communion service):
8 a.m. **SM SN**
Tuesday: 8 a.m. (church) **SM**
Tuesday: 8:15 a.m. (church) **SN**
Wednesday - Saturday: 8 a.m. **SM SN**
Friday - Saturday: 8 a.m. bilingual
(chapel) **SN**

Misas semanales

Lunes (Servicio de communion):
8 a.m. **SM SN**
Martes: 8 a.m. (iglesia) **SM**
Martes: 8:15 a.m. (iglesia) **SN**
Miercoles - Sábado: 8 a.m. **SM SN**
Viernes - Sábado: 8 a.m. bilingüe
(capilla) **SN**

Reconciliation / Confesiones

Saturday / Sábado: 4 p.m. or by
appointment / o por cita **SN, Oct 1-March 31**
Saturday / Sábado: 4 p.m. **SM, April 1-Sept 30**

Rosary

Saturday: 7:30 a.m. **SM**

Adoration of the Blessed Sacrament

Sunday: 3 - 6 p.m. **SM**
Friday: 8:30 - 10 a.m. **SM**

Adoración del santísimo sacramento

Sábado: 7:30 - 8 a.m. **SN**

Mass Intentions / Intenciones de misa

Saturday	September 21	5:00 p.m.	SM	† Marcia Morrison
Sunday	September 22	8:00 a.m.	SM	For our Parish Pastoral Plan
		8:30 a.m.	SN	Hector Villegas † José Luis Heredia Tello † Angela Garcia Castillo
		10:00 a.m.	SM	† Delores Rosemond
		10:30 a.m.	SN	For the pastoral planning process
		12:30 p.m.	SN	† Luis Martinez Muñoz † Luis Ernesto Villanueva † José Jaime Trejo Martinez † Emilia Apon Dia
Monday	September 23	8:00 a.m.	SM	Communion Service
		8:00 a.m.	SN	Communion Service
Tuesday	September 24	8:00 a.m.	SM	For peace in our community
		8:15 a.m.	SN	For peace in our families
Wednesday	September 25	8:00 a.m.	SM	For peace in our country
		8:00 a.m.	SN	Stefani Erni (birthday)
Thursday	September 26	8:00 a.m.	SM	For those in the healing professions
		8:00 a.m.	SN	For the terminally ill
Friday	September 27	8:00 a.m.	SM	For refugees
		8:00 a.m.	SN	For those in need of shelter
Saturday	September 28	8:00 a.m.	SM	For all those on the margins
		8:00 a.m.	SN	For those living in conflict zones

† deceased / difunto

We pray for our sick / Oremos por nuestros enfermos

Blanche M. Barber | Christopher Billiups | Mike Bliss | Angel Camacho |
Tim Dorner | Pam Goulbourne | Bennett Johnson | Amy Judge | Robin Leather |
Mary Pennington | Cathrine Roggow | Anne Teoli | Susan TePas |
Georgina Vallez-Starling | Vicente Zangara

We pray for our dead / Oremos por nuestros fieles difuntos

Peggy Besler | Maria Patiño | Daniel Winarski

* **SM** = St. Mary Church
SN = St. Nicholas Church



The names of those who serve in the military can be found on the parish website. / Los nombres de los que sirven en las fuerzas armadas pueden encontrarse en la página web de la parroquia.

Faith Formation

Readings for the Week

Sunday: Wis 2:12, 17-20; Ps 54:3-4, 5, 6 and 8; James 3:16-4:3; Mk 9:30-37

Monday: Prov 3:27-34; Ps 15:2-3a, 3bc-4ab, 5; Lk 8:16-18

Tuesday: Prov 21:1-6, 10-13; Ps 199:1, 27, 30, 34, 35, 44; Lk 8:19-21

Wednesday: Prov 30:5-9; Ps 119:29, 72, 89, 101, 104, 163; Lk 9:1-6

Thursday: Eccl 1:2-11; Ps 90:3-4, 5-6, 12-13, 14 and 17bc; Lk 9:7-9

Friday: Eccl 3:1-11; Ps 144:1b and 2abc, 3-4; Lk 9:18-22

Saturday: Eccl 11:9-12:8; Ps 90:3-4, 5-6, 12-13, 14 and 17; Lk 9:43b-45

Sunday: Num 11:25-29; Ps 19:8, 10, 12-13, 14; James 5:1-6;

Mk 9:38-43, 45, 47-48



A Reflection

by Carol Michelini, Parishioner

Then he sat down, called the Twelve, and said to them, “If anyone wishes to be first, he shall be the last of all and the servant of all.”
- Mark 9:35

This Sunday’s readings all have something to say about human behavior. From the prophetic words in the Book of Wisdom foretelling Christ’s death, to James’s statement, “Where jealousy and selfish ambition exits, there is disorder and every foul practice,” we are reminded that our actions have consequences.

As we focus on the Season of Creation this September, we are called to examine our actions in the light of *Laudato Si’*. The encyclical points out that “the human environment and the natural environment deteriorate together.” One of the principles of *Laudato Si’* is that everything is interconnected. I remember waking up one morning last summer to smell smoke in the air. The cause: wildfires burning in Canada. We may think that living in the Midwest protects us from the extreme weather patterns that affect coastal areas, but the fires in Canada showed me that we are not immune.

Sometimes, it’s easy to feel overwhelmed with the news of war, the economy, and the dire predictions of climate scientists. We may feel there is little we

can do. But as James says in the second reading, “Where do the wars and where do the conflicts among you come from? Is it not from your passions?”

The climate may be changing, but we are also capable of changing. We can each decide what actions we will take to live in harmony with our environment and with each other. A friend of mine often says, “Every day, in every way,” as a reminder to herself that sustainability is an ongoing practice. In the end, a “culture of care” can have tremendous consequences for our planet, our homes, our family, and ourselves. This week, check out the resources listed on the Green Team’s page on our parish website, stj23evanston.org/green-team, and commit to taking one action, one small step that your future self will thank you for.



Carol has been a parishioner since 1999. She sings in the St. Nicholas Choir and is involved in many of our Caring for Creation ministries, including the Green Team.

Formación en la fe

Lecturas de la semana

Domingo: Sab 2, 12. 17-20; 53, 3-4. 5. 6 y 8; St 3,16-4, 3; Mc 9, 30-37

Lunes: Pr 3, 27-34; Sal 15, 2-3a. 3bc-4ab. 5; Lc 8, 16-18

Martes: Pr 21, 1-6. 10-13; Sal 199, 1. 27. 30. 34. 35. 44; Lc 8, 19-21

Miércoles: Pr 30, 5-9; Sal 119, 29. 72. 89. 101. 104. 163; Lc 9, 1-6

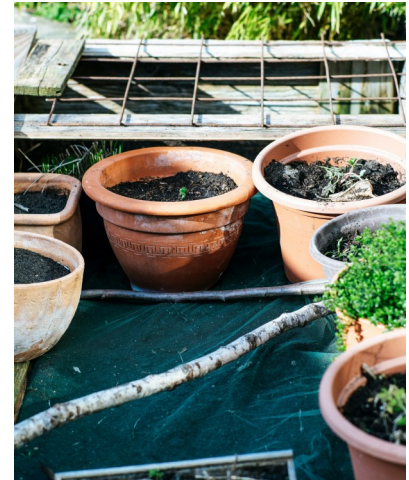
Jueves: Ecl 1, 2-11; Sal 90, 3-4. 5-6. 12-13. 14 y 17bc; Lc 9, 7-9

Viernes: Ecl 3, 1-11; Sal 144, 1b y 2abc. 3-4; Lc 9, 18-22

Sábado: Ecl 11, 9-12, 8; Sal 90, 3-4. 5-6. 12-13. 14 y 17; Lc 9, 43b-45

Domingo: Nm 11, 25-29; Sal 19, 8. 10. 12-13. 14; St 5, 1-6;

Mc 9, 38-43. 45. 47-48



Una reflexión

por Carol Michelini, feligrés

**Jesús se sentó, llamó a los Doce y les dijo:
“Si alguno quiere ser el primero, que sea el
último de todos y el servidor de todos”.**

- Marcos 9, 35

Todas las lecturas de este domingo tienen algo que decir sobre el comportamiento humano. Desde las palabras proféticas del Libro de la Sabiduría que predicen la muerte de Cristo hasta la afirmación de Santiago de que “donde hay celos y ambición egoísta, hay desorden y toda práctica sucia”, se nos recuerda que nuestras acciones tienen consecuencias.

Al centrarnos en el Tiempo de la Creación este mes de septiembre, estamos llamados a examinar nuestras acciones a la luz de *Laudato Si'*. La encíclica señala que “el entorno humano y el entorno natural se deterioran juntos”. Uno de los principios de *Laudato Si'* es que todo está interconectado. Recuerdo que el verano pasado, al despertarme una mañana, sentí un olor a humo en el aire. La causa: los incendios forestales que ardían en Canadá.

Podemos pensar que vivir en el Medio Oeste nos protege de los fenómenos meteorológicos extremos que afectan a las zonas costeras, pero los incendios de Canadá me demostraron que no somos inmunes. A veces, es fácil sentirse abrumado por las noticias

sobre la guerra, la economía y las funestas predicciones de los científicos del clima. Podemos sentir que hay poco que podamos hacer. Pero como dice Santiago en la segunda lectura: “¿De dónde vienen las guerras y los conflictos entre vosotros? ¿No es de vuestras pasiones?”.

Puede que el clima esté cambiando, pero nosotros también somos capaces de cambiar. Cada uno de nosotros puede decidir qué acciones emprenderá para vivir en armonía con su entorno y con los demás. Una amiga mía suele decir: “Todos los días, en todos los sentidos”, para recordarse a sí misma que la sostenibilidad es una práctica continua. Al final, una “cultura del cuidado” puede tener enormes consecuencias para nuestro planeta, nuestros hogares, nuestra familia y nosotros mismos. Dedicar esta semana a consultar los recursos de la página web del Equipo Verde, stj23evanston.org/greenteam, y comprometete a dar un paso, un pequeño paso que tu yo futuro te agradecerá.



Carol es feligrés desde 1999. Canta en el Coro de San Nicolás y participa en muchos de nuestros ministerios de Cuidado de la Creación, incluido el Equipo Verde.

Parish Life / Vida parroquial



This Week at St. John XXIII Parish Esta semana en la Parroquia de San Juan XXIII

Day/Date	Time	Meetings & Events	Location
Sunday, September 22	9:00 a.m.	Religious Education	School
	11:15 a.m.	Religious Education	St. Mary
	11:30 a.m.	Equality for Women in the Church	Oldershaw Hall <small>SN</small>
	3:00 p.m.	Eucharistic Adoration	Chapel <small>SM</small>
Monday, September 23	10:00 a.m.	Funeral Mass for Roseann Kelly	Church <small>SN</small>
	8:00 p.m.	AA Group	Oldershaw Hall <small>SN</small>
Tuesday, September 24	5:00 p.m.	SPRED for Adults	Cape Cod Room <small>SM</small>
	7:00 p.m.	Liturgy Commission Meeting	E. Conference Room <small>SM</small>
	7:00 p.m.	SPRED Catechists Meeting	St. Germain Room <small>SN</small>
	7:30 p.m.	AA Group	Lower Level 1 <small>SM</small>
Wednesday, September 25	7:00 p.m.	RCIA	Parish Center <small>SM</small>
	7:00 p.m.	Men's Prayer Group	Music Room <small>SN</small>
	7:00 p.m.	Reunión de coordinadores de Círculo de Oración	Capilla <small>SN</small>
Thursday, September 26	10:00 a.m.	Quilting Ministry	Gathering Space <small>SM</small>
	7:00 p.m.	Pope John XXIII Dads Basketball	Gym <small>SN</small>
	8:00 p.m.	AA Group	Living Room <small>SM</small>
Friday, September 27	8:30 a.m.	Eucharistic Adoration	Church <small>SM</small>
	5:00 p.m.	SPRED for Children	St. Germain Room <small>SN</small>
	5:30 p.m.	Youth Group	Youth Room <small>SN</small>
	7:00 p.m.	Círculo de Oración	Capilla <small>SN</small>
	7:30 p.m.	Esprit d'Amour Charismatic Prayer Group	Gathering Space <small>SM</small>
Saturday, September 28	9:00 a.m.	Educación Religiosa	Escuela
	10:00 a.m.	Memorial Mass for Doug Moring	Church <small>SN</small>
	3:00 p.m.	¡OktoberFiesta!	St. Mary Campus
	4:30 p.m.	AA Group	St. Germain Room <small>SN</small>
	9:00 p.m.	Adoración nocturna (hombres)	Capilla <small>SM</small>

SM = St. Mary Church
SN = St. Nicholas Church

Don't forget! The 5 p.m. Saturday Vigil Mass will move over to St. Nicholas Church on Saturday, October 5.

¡Recuerde! La misa de vigilia del sábado a las 5 p.m. regresa a la iglesia de San Nicolás el sábado 5 de octubre.

ARCHDIOCESE OF CHICAGO



SEMINARIAN EDUCATION FUND

The archdiocesan collection for the education and formation of our future priests.



Thank you for supporting our seminarians through your generous gift to their education.



archchicago.org/seminarianfund

ARCHDIOCESE OF CHICAGO



FONDO DE EDUCACIÓN DE SEMINARISTAS

La colecta arquidiocesana para la educación y formación de nuestros futuros sacerdotes.



Gracias por apoyar a nuestros seminaristas a través de su generosa donación a su educación.



archchicago.org/seminarianfund

**SATURDAY,
SEPTEMBER 28
3-9 P.M.**

¡OktoberFIESTA!

**SÁBADO, 28 DE
SEPTIEMBRE
3-9 P.M.**

BLOCK PARTY

OktoberFiesta is next weekend!

Have you bought your wristband yet?

We're featuring local brews from Sketchbook, Double Clutch, and Temperance; delicious German, American, and hand-made Mexican food; live music by The Noize; a \$7,000-prize Grand Raffle; and fun and games for all... It'll be a can't-miss event for the whole family! Learn more and get your wristband at stjohn23evanston.org/OKF.

This year, we're opening things up to our beloved Evanston community, so please take the flyer and invite a friend or neighbor! **Want to volunteer?** We need your help! Spots are available for ticket sales, kids games, food and alcohol service, and clean-up. Go to tinyurl.com/okf2024 to sign up today!

¡OktoberFiesta es la próxima semana!

¿Ya has comprado tu brazalete?

Contaremos con cervezas locales de Sketchbook, Double Clutch y Temperance; deliciosa comida alemana, americana y mexicana hecha a mano; música en directo de The Noize; una gran rifa con un premio mayor de \$7,000; y diversión y juegos para todos... Será una cita ineludible para toda la familia. Obtenga más información y su pulsera en stjohn23evanston.org/OKF.

Este año, estamos abriendo las puertas a nuestra querida comunidad de Evanston, ¡así que coge el folleto e invita a un amigo o vecino! **¿Quieres ser voluntario?** ¡Necesitamos tu ayuda! Hay plazas disponibles para la venta de entradas, los juegos infantiles, el servicio de comida y alcohol y la limpieza. ¡Visita tinyurl.com/okf2024 para inscribirte ahora!

Giving with Pushpay

St. John XXIII Parish thanks you for your continued generosity and dedication to our community. If you would like to give to the offertory this weekend, we ask that you consider using our new donation platform, Pushpay. Our goal was to complete the transition by this Sunday, September 22, but we've extended it by a few weeks to give more people a chance to make the switch.



If you want to give with Pushpay for the first time today, here's how it works:

Quick Explanation

- 1) Scan the QR code or click the "Give with Pushpay" button at stjohn23evanston.org/give.
- 2) Enter the amount you want to donate and choose to make a one-time gift or set up a recurring gift. (If you want to set up a recurring gift, select the frequency of the gift and enter the start date.) Finally, select the fund to which you're making a donation.
- 3) Enter your phone number to receive a text with a six-digit verification code; enter the verification code.
- 4) Enter your name, email, and payment information; this will be saved for next time.
- 5) Confirm your gift and choose whether or not you want to help cover the cost of the transaction. Then make your donation and/or schedule your recurring gift!

Detailed Explanation

- 1) Scan the QR code above (or the one on the sticker on the back of your pew), or use your internet app to visit stjohn23evanston.org/give and click the red "Give with Pushpay" button.
- 2) Just under the word "Give," type in the amount you would like to donate.
- 3) Choose whether you want to make a one-time gift or set up a recurring gift. If you want to set up a recurring gift, select how often you would like to make the gift and the date on which you would like it to start. **Note:** The default starting date will always be the current day. If you are trying to set up, for example, a yearly Christmas gift, but you don't want the first donation to come out until

Christmas, you'll need to set the starting date to 12/25/24 (or whichever date you choose).

- 4) Choose what fund you want your donation to go towards. The default is Weekly Offertory. If you would like to give to the weekly offertory using Pushpay instead of putting cash, a check, or an envelope into the offertory basket, leave Weekly Offertory selected. If there's a second collection on a given weekend, the second collection will always be the second choice in the fund drop-down list.
- 5) Click the "Next" button.
- 6) Make sure your phone is on silent! Then enter your cell phone number and click "Next" again.
- 7) Within a few seconds, you should receive a text with a six-digit security code. Type those six numbers into the security code box and click "Confirm." **Note:** Pushpay will ONLY text you codes to verify your identity and get you logged into your account. You don't have to worry about annoying marketing texts or reminders!
- 8) Enter your name, email, and payment information. After this time, your information will be securely stored in your account, so you won't need to enter those details again. **Now take a bow, because you have a Pushpay account!**
- 9) Confirm your gift and, if you are willing, choose to add 2.2% to your donation to help us cover the cost of the transaction. That's only \$0.22 on a \$10 donation, but it adds up to be a big help to the parish!
- 10) Make your donation or set up your recurring gift!

What will be quicker the second time?

Next time, you won't need to enter your name, email, or credit card information. You may be asked for your phone number so you can receive another verification text, but even if you are, that only takes a few seconds! Then you'll jump straight from entering your gift to the confirmation and transaction cost screen (step 9). How easy is that?

Looking for a personal recommendation? Ask Shelley Benson, Chair of the Parish Pastoral Council!

Thank you so much for your willingness to learn this new process with us. If you want to walk through the transition with someone, visit the parish office or give us a call at 847.864.1185!

Donar con Pushpay

La Parroquia de San Juan XXIII les agradece su continua generosidad y dedicación a nuestra comunidad. Si desea dar la ofrenda este fin de semana, le pedimos que considere el uso de nuestra nueva plataforma de donación, Pushpay. Nuestra meta era completar la transición para este domingo, 22 de septiembre, pero lo hemos extendido para dar a más personas la oportunidad de hacer el cambio.



Si quieres donar con Pushpay por primera vez hoy, así es como funciona:

Explicación rápida

- 1) Escanee el código QR o haga clic en el botón “Donar con Pushpay” en stjohn23evanston.org/donar.
- 2) Escribe la cantidad que quieres donar y selecciona “dar una vez” o “configurar recurrente”. (Si quieres configurar un donativo recurrente, selecciona la frecuencia del donativo e introduce la fecha de inicio). Selecciona el fondo de donde vas a hacer la donación.
- 3) Introduzca su número de teléfono para recibir un mensaje de texto con un código de verificación de seis dígitos; introduzca el código de verificación.
- 4) Introduzca su nombre e información de pago; esta información se guardará para la próxima vez.
- 5) Confirme su donación y elija si desea ayudar a cubrir el coste de la transacción. ¡Y haz tu donación y/o configura tu donación periódica!

Explicación detallada

- 1) Escanee el código QR de arriba (o el de la calcomanía pegada de detrás de su banca), o utilice su aplicación de Internet para visitar stjohn23evanston.org/donar y haga clic en el botón rojo que dice “Donar con Pushpay.”
- 2) Justo debajo de la palabra “Dar”, escriba la cantidad que desea donar.
- 3) Elija si desea hacer una donación única o establecer una donación periódica. Si desea establecer una donación periódica, seleccione la frecuencia con la que desea realizar la donación y la fecha en la que desea que comience. **Nota:** la fecha de inicio por defecto será siempre el día en curso. Si quieres establecer, por ejemplo, un

regalo anual de Navidad, pero no quieres que el primer donativo se haga efectivo hasta Navidad, tendrás que fijar la fecha de inicio en 12/25/24 (o la fecha que elijas).

- 4) Elija a qué fondo quiere destinar su donación. Regularmente es el ofertorio semanal. Si desea donar al ofertorio semanal utilizando Pushpay en lugar de poner dinero en efectivo, un cheque o un sobre en la cesta del ofertorio, deje seleccionado ofertorio semanal. Si hay una segunda colecta en un fin de semana dado, la segunda colecta siempre será la segunda opción en la lista de fondos.
- 5) Haz clic en el botón “Siguiente”.
- 6) Silencia tu teléfono. A continuación, escribe tu número celular y haz clic en “Siguiente”.
- 7) Recibirás un mensaje de texto con un código de seguridad de seis dígitos. Escriba esos seis números en la casilla del código de seguridad y haga clic en “Confirmar”. **Nota:** Pushpay SÓLO le enviará códigos para verificar su identidad e iniciar sesión en su cuenta.
- 8) Introduce tu nombre, correo electrónico e información de pago. Tus datos se almacenarán de forma segura en tu cuenta, por lo que no tendrás que volver a introducirlos. **¡Ahora ya tienes una cuenta Pushpay!**
- 9) Confirme su donación y, si lo desea, elija añadir un 2.2% a su donación para ayudarnos a cubrir el coste de la transacción. ¡Son sólo \$0.22 por donación de \$10!
- 10) ¡Haga su donativo o configure su donativo recurrente!

¿Qué será más rápido la segunda vez?

La próxima vez no tendrás que introducir tu nombre, correo electrónico ni datos de la tarjeta de crédito. Es posible que te pidan tu número de teléfono para recibir otro mensaje de verificación, pero aunque así sea, sólo te llevará unos segundos. A continuación, pasará directamente introducir su regalo a la pantalla de confirmación y costo de la transacción (paso 9). ¿A que es fácil?

Muchas gracias por su disposición a aprender este nuevo proceso con nosotros. ¡Si desea caminar a través del proceso con alguien, visite la oficina parroquial o llámenos al 847.864.1185!

Migration Matters at SJ23

**"I was a stranger, and you welcomed me."
- Matthew 25:35**

For years, our parish has stood with migrants: asylum seekers, refugees, and those without status. Many of us at St. John XXIII are migrants ourselves or have family members who migrated or were forced to migrate. Many of us are currently walking with migrants and working for more equitable and just communities.



National Migration Week will be the week of September 23-29. Currently, the following ministries are accompanying migrants in our community at various stages of their journeys:

- ◆ Asylum Seekers Ministry
- ◆ Pastoral Migratoria
- ◆ Chicago Immigrant Transit Assistance
- ◆ Open Doors

Please join us at Masses on September 28 and 29, where all those working in these ministries will be invited for a blessing for their work. For more information about these ministries, please contact Sally Clark Arden (sallyarden77@gmail.com) or Barb Soricelli (bsoricelli@sbcglobal.net).

La migración es importa en SJ23

"Era forastero, y me acogisteis". - Mateo 25, 35

Durante años, nuestra parroquia ha estado al lado de los migrantes: solicitantes de asilo, refugiados y personas sin estatus. Muchos de nosotros en San Juan XXIII somos emigrantes o tenemos familiares que emigraron o se vieron obligados a emigrar. Muchos de nosotros estamos actualmente caminando con los migrantes y trabajando por comunidades más equitativas y justas.

La Semana Nacional de la Migración se celebrará la semana del 23 al 29 de septiembre. Actualmente, los siguientes ministerios están acompañando a los migrantes de nuestra comunidad en diversas etapas de sus viajes:

- ◆ Pastoral de Solicitantes de Asilo
- ◆ Pastoral Migratoria
- ◆ Asistencia al Tránsito de Inmigrantes de Chicago
- ◆ Puertas Abiertas

Por favor, únase a nosotros en las misas del 28 y 29 de septiembre, donde todos los que trabajan en estos ministerios serán invitados para una bendición por su trabajo. Para más información sobre estos ministerios, por favor contacte con Sally Clark Arden (sallyarden77@gmail.com) o Barb Soricelli (bsoricelli@sbcglobal.net).



POPE JOHN XXIII ALUMNI

**WE ARE ALWAYS THRILLED TO
HEAR FROM OUR ALUMNI FROM
PJ23 (ST. NICK'S AND ST. MARY'S).**

**PLEASE FILL OUT THE FORM TO
SUBMIT YOUR CONTACT
INFORMATION FOR OUR ALUMNI
DATABASE.**



Panther Pride



OktoberFiesta Quilt Silent Auction

The Quilting Ministry is auctioning off six quilts to raise money for the parish! This silent auction is open now through the night of the party, September 28. Stop by the St. Mary Gathering Space to place your bid!

Subasta de edredones para OktoberFiesta

El Ministerio de Acollado está llevando a cabo una subasta silenciosa de seis colchas desde ahora y durante la OktoberFiesta, el 28 de septiembre. ¡Pase por el Iglesia de Santa María para hacer su oferta!

Equality for Women in the Church

Come to the Table this Sunday at 11:30 a.m. in Oldershaw Hall. We will use our regular small group format to continue a conversation about how feminist theology can transform the Church into an equitable, inclusive and liberated people of God. Even if you were unable to attend Dr. Ross's presentation, "Breaking the Stained Glass Ceilings," you are welcome to join this important conversation.

Igualdad para las mujeres en la Iglesia

Ven a la Mesa este domingo a las 11:30 am en Oldershaw Hall. Utilizaremos nuestro formato de grupo pequeño para continuar una conversación sobre cómo la teología feminista puede transformar la Iglesia en un pueblo de Dios equitativo, inclusivo y liberado. Si no pudiste asistir a la presentación del Dra. Ross, "Rompiendo los techos de cristal," eres bienvenida a esta conversación importante.

Vespers Celebrating St. Therese

"I do not want to be a Saint by halves." On Wednesday, October 1, at 7 p.m. in St. Nicholas Church, we will celebrate vespers in honor of Doctor of the Church St. Therese, the Little Flower. Cynthia Judge will offer the reflection. All are welcome.

Vísperas en honor de Santa Teresita

"No quiero ser Santa a medias". El miércoles 1 de octubre, a las 7 p.m. en la iglesia de San Nicolás, celebraremos las vísperas en honor de la Doctora de la Iglesia Santa Teresita, la Pequeña Flor. Cynthia Judge ofrecerá la reflexión. Todos son bienvenidos.

Where do we go from here?

"On Thursday, July 25, three vans carrying 17 parishioners and friends of St. John XXIII parish left for an 11-day pilgrimage to learn about the Civil Rights Movement and ongoing systems of injustice and inequality. We traveled through Kentucky, Tennessee, Georgia, and Alabama, visiting historic sites and hearing first-hand from those who participated in the movement and those who continue today to work with people on the margins..."

"Our journey was at times both overwhelming and challenging... yet we experienced the joy and power of the people in the communities we visited. **We look forward to sharing more about it all during a presentation later this year.** Stay tuned."

Carol Michelini wrote about the recent St. John XXIII Parish Mission Trip. You can read her full article at stjohn23evanston.org/announcements.



¿Adónde vamos ahora?

"El jueves 25 de julio, tres camionetas van con 17 feligreses y amigos de la parroquia de San Juan XXIII partieron en una peregrinación de 11 días para conocer el Movimiento por los Derechos Civiles y los actuales sistemas de injusticia y desigualdad. Viajamos por Kentucky, Tennessee, Georgia y Alabama, visitando lugares históricos y escuchando de primera mano a los que participaron en el movimiento y a los que hoy siguen trabajando con las personas marginadas..."

"Nuestro viaje fue a veces abrumador y desafiante... Experimentamos la alegría y el poder de la gente de las comunidades que visitamos. Esperamos poder compartir más sobre todo ello en una presentación que haremos más adelante este año. Estén atentos".

Carol Michelini escribió un hermoso artículo sobre el reciente viaje misionero de la parroquia de San Juan XXIII. Puedes leer su artículo completo en stjohn23evanston.org/announcements.

From the Parish Pastoral Council

Next Steps for the SJ23 Pastoral Plan

The next phase of the Parish Pastoral Plan kicked off on Saturday, September 14, in Oldershaw Hall. Over the summer, teams of parish leaders were assembled for each of the plan's six priorities. On the 14th, these "priority steering teams" gathered for the first time to begin the work of moving from general priorities to specific strategies. Members of the Parish Pastoral Council have been assigned as liaisons to each team.



Over the next several months, each priority team will explore how other parishes and Catholic organizations have addressed these challenges and propose ideas for St. John XXIII's work in each priority area. The wider parish will also be invited to share their thoughts at listening sessions later this fall. Once the specific strategies have been selected, implementation of the plan will begin in the first quarter of 2025.

Please continue to pray for the success of the pastoral planning effort. The Prayer for the Pastoral Plan can be found on the Pastoral Plan Priorities webpage, stjohn23evanston.org/ppp. We plan to refresh that page to keep you updated.

Del Consejo Pastoral Parroquial

Próximas etapas del Plan Pastoral de SJ23

La siguiente fase del Plan Pastoral Parroquial comenzó el sábado 14 de septiembre en Oldershaw Hall. Durante el verano, se formaron equipos de líderes parroquiales para cada una de las seis prioridades del plan. El día 14, estos "grupos constructivos de prioridad" se reunieron por primera vez para comenzar el trabajo de pasar de las prioridades generales a las estrategias específicas. Los miembros del Consejo Pastoral Parroquial han sido asignados como enlaces de cada equipo.

A lo largo de los próximos meses, cada equipo prioritario estudiará cómo otras parroquias y organizaciones católicas han abordado estos retos y propondrá ideas para el trabajo de San Juan XXIII en cada área prioritaria. También se invitará a toda la parroquia a compartir sus ideas en las sesiones de escucha que se celebrarán a finales de otoño. Una vez seleccionadas las estrategias específicas, la aplicación del plan comenzará en el primer trimestre de 2025.

Por favor, sigan rezando por el éxito del esfuerzo de planificación pastoral. La oración por el Plan Pastoral puede encontrarse en la página web de Prioridades del Plan Pastoral, stjohn23evanston.org/ppp. Tenemos previsto actualizar esa página para mantenerles al día.

The Living Room in Evanston

An extension of Turning Point Behavioral Health's successful Living Room Program in Skokie is opening in Evanston on October 1, just south of Ascension St. Francis Hospital! Free of charge and available on a walk-in basis, the Living Room provides an alternative to hospital emergency rooms. Trained recovery support specialists with personal experience managing the challenges of mental illness will collaborate with licensed therapists to provide crisis intervention, support, and mentorship. The United Power for Action and Justice Team at St. John XXIII has been actively advocating this opening for several years. It will be a valuable resource in our community. Learn more at tpoint.org.

La sala de Evanston

Una extensión del exitoso programa La Sala de Turning Point Behavioral Health en Skokie se abrirá en Evanston el 1 de octubre, justo al sur del Hospital Ascension St. Francis. De forma gratuita y disponible en una base sin cita previa, la sala ofrece una alternativa a las salas de emergencia del hospital. Especialistas formados en apoyo a la recuperación, con experiencia personal en la gestión de los retos de las enfermedades mentales, colaborarán con terapeutas licenciados para proporcionar intervención en crisis, apoyo y orientación. El grupo de Poder Unido para la Acción y la Justicia de San Juan XXIII lleva varios años abogando activamente por esta apertura. Será un recurso valioso en nuestra comunidad. Más información en tpoint.org.